

地域国際交流の場におけるホストファミリーの異文化接触対応スタイル ——自然発生的な文化学習類型の探索

奥西有理 大阪大学工学研究科

Yuri Okunishi Graduate School of Engineering, Osaka University

田中共子 岡山大学社会文化科学研究科

Tomoko Tanaka Graduate School of Humanities and Social Sciences, Okayama University

要約

地域でホストファミリー活動を経験した、日本人ホストファミリー12名に半構造化面接を実施し、外国人ゲストとの異文化接触場面における対応を調べた。異文化葛藤をめぐる認知と行動を、AUC-GS学習モデルのAUCの枠組みを用いて、異文化に対する「気づき・理解・対処」の3段階の様相の観点から整理していった。従来の想定に合致する、文化差を察知し克服していくという異文化葛藤克服想定モデルに適合するタイプと、しないタイプが見いだされた。前者は対処方略の発展の観点からさらに4つのサブタイプが見られ、異文化理解を創出する能力が段階的に向上する「異文化対応発達モデル」として説明された。後者には文化的差異への意識や異文化葛藤への分析的視点が希薄で、国際交流の魅力に動機づけられる肯定的認知志向の高いタイプと、文化差を否定しながら接するタイプが見いだされた。最後に全タイプを総括して、「AUC分岐モデル」として整理した。

キーワード

異文化接触, AUC-GS学習モデル, 日本人ホスト, 留学生, ホームステイ

Title

The Coping Styles among Host Families with Intercultural Contact in Local International Exchange: In Search of a Typology of Naturally Generated Culture Learning

Abstract

This research explored the coping styles of Japanese host families in intercultural contact situations with international guests. The semi-structured interviews were conducted with 12 Japanese hosts who have experienced homestay families in local communities. The collected data was analyzed in terms of culture “Awareness, Understanding and Coping”, using the AUC framework of the AUC-GS learning model. The type considered ideal in traditional intercultural exchange was found with its goal overcoming intercultural conflicts. This type was then divided into 4 sub-types according to the developmental conditions of their coping strategies, which suggested a developmental model for hosts’ coping ability, progressively creating cross-cultural understanding. In addition, there found the new categories of the host type, one of which paying attentions to advantages and attractiveness of international exchange with positively oriented recognition while lacking the analytical perspectives on culture differences. Another new type found was the host conducting the decategorization coping style with the denial of culture differences. The results were finalized as the “AUC Branched Model” in the end.

Key words

intercultural contact, AUC-GS learning model, Japanese host, international student, homestay